



CATHOLIC DIOCESE OF FORT WORTH
THE BISHOP'S OFFICE



Thư mục vụ

Gửi Tới Tất Cả Quý Linh Mục, Phó Tế, Chủng Sinh, Tu Sĩ Nam Nữ, và Tất cả các Tín Hữu
thuộc Giáo Phận Fort Worth

Ngày 2 Tháng 4 Năm 2020

Các Bạn rất thân mến trong Đức Kitô,

Như tôi đã viết đi viết lại cho các bạn qua những lá thư mục vụ gần đây nhất, “đó là điều đương nhiên dành cho chúng ta những thành viên trung thành của Giáo hội thi hành rất thận trọng trong đoàn kết, công bằng và khôn ngoan từ chối sự sợ hãi và chấp nhận trách nhiệm yêu thương những người chung quanh, đặc biệt là những người dễ bị lừa gạt ỨC HIẾP, vì hòa bình và lợi ích chung của xã hội nơi chúng ta sinh sống.” Bí tích Thánh Thể là nguồn cội và đỉnh cao của đời sống Kitô hữu. Việc cử hành Bí tích Thánh Thể là cốt lõi của món quà Đức tin mà Thiên Chúa đã trao ban cho chúng ta trong sứ vụ cứu rỗi giành được cho chúng ta bởi Con Một của Ngài, Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta.

Bất cứ lúc nào một linh mục dâng lễ hiến tế khi có giáo dân tu họp tham dự; Bất cứ khi nào linh mục tha tội cho phạm nhân qua bí tích giải tội; Bất cứ khi nào linh mục xúc dầu cho người đang hấp hối là lúc chúng ta tôn thờ Thiên Chúa và Giáo hội trao ban các mục vụ thiết yếu cho niềm hạnh phúc và sự xung mãn của con người và cho lợi ích chung của xã hội. Con người được hợp tác gồm cả linh hồn lẫn thể xác và Giáo hội được mời gọi chăm sóc cho cả hai hồn và xác.

Do đó, tôi rất biết ơn về lệnh điều hành của Thống đốc Abbott, ngày 30 tháng 3 năm 2020 và lời giải thích của Tổng chưởng lý Paxton vào ngày 31 tháng 3 năm 2020 nhận ra rằng các mục vụ thờ phượng tôn giáo là điều cần thiết cho lợi ích chung. Tôi biết ơn sự hỗ trợ pháp lý cho quyền tự do tôn giáo Hiến Pháp Đầu Tiên, một quyền được trao ban cho chúng ta từ Thiên Chúa và được Chính Quyền công nhận. Tôi rất biết ơn về sự hợp tác liên tục và đối thoại tôn trọng cho các mục vụ thiết yếu này giữa các nhà lãnh đạo tôn giáo và các quan chức dân sự và thành phố trong cả 28 quận của Giáo Phận Fort Worth. Sự hợp tác và đối thoại này đi trước lệnh điều hành của Thống đốc và hiện vẫn được tiếp tục vì lợi ích chung.

Với mọi quyền hành, đều có trách nhiệm tương xứng đối với những người được hưởng những quyền hành ấy. Cơ quan y tế và chính quyền ở mọi cấp bậc đã khuyên tất cả chúng ta là một quốc gia rằng cuộc chiến chống lại đại dịch COVID-19 đòi hỏi chúng ta phải ở nhà đặc biệt là trong hai tuần tới này để ngăn chặn sự lây lan của bệnh dịch nhất là quan tâm tới những người già và những người tật nguyền là thành phần đáng quan tâm nhiều nhất. Là người Công giáo, từng người chúng ta có trách nhiệm chung tay với tất cả mọi người của các tôn giáo và những người thiện nguyện để góp phần của mình trong cuộc chiến chống lại đại dịch này. Đó là trách nhiệm người công dân và đòi buộc của tình thân ái yêu thương mà chúng ta cần phải thi hành.

THE CATHOLIC CENTER

800 West Loop 820 South • Fort Worth, TX 76108 • (817) 560-3300 • Fax (817) 244-8839 • fwdioc.org
officeofthebishop@fwdioc.org

Chính trong việc thực thi quyền tự do tôn giáo của chúng ta, tôi chỉ đạo các linh mục và tín hữu duy trì những điều lệ được nêu trong thư mục vụ của tôi gửi cho các bạn vào ngày 24 tháng 3 năm 2020. Tôi đòi hỏi Thánh lễ phải được tiếp tục cử hành không cần có giáo dân tham dự và không được có cuộc tụ họp nào tổ chức cho bí tích cáo giải theo lịch trình đã định hoặc các dịch vụ khác. Các trường hợp khẩn cấp và mục vụ cho người hấp hối đòi hỏi phải xúc dầu cho bệnh nhân phải tiếp tục tuân thủ đúng với các quy định an toàn và theo thủ tục được chỉ định. Việc thực hành thủ tục gần đây nhất là việc phân phát Thánh Thể sau Thánh lễ không được tái thực hiện vào thời điểm này.

Tôi đang yêu cầu các linh mục chánh xứ của các giáo xứ làm việc với các phó tế và các vị có trách nhiệm trong giáo xứ để đưa ra những kế hoạch khôn ngoan cho việc phân phát Thánh Thể được an toàn và thận trọng trong việc ban phép bí tích Cáo Giải được an toàn sau khi cuộc khủng hoảng bệnh dịch này qua đi và để bắt đầu lại mọi việc bình thường hầu tiếp tục cuộc hành trình sống đức tin của chúng ta.

Tôi hy vọng cùng với lời cầu nguyện là chúng ta sẽ có thể trở lại với những sinh hoạt như vậy một cách an toàn bắt đầu vào Chúa nhật, **ngày 19 tháng 4 năm 2020**, Chúa nhật Thứ Hai Phục Sinh --- còn được gọi là Chúa nhật của Lòng thương xót Chúa. Ngày này còn phụ thuộc vào các diễn biến nguy hiểm liên quan đến sức khỏe cộng đồng trong tương lai và đặc biệt là việc truyền bệnh lây lan tới những người già và người tật nguyền. Xin hãy cùng tôi cầu nguyện cho đại dịch này được sớm chấm dứt trong sự quan phòng của Thiên Chúa và cậy nhờ vào lòng thương xót của Ngài.

Cảm ơn các bạn đã kiên nhẫn thông cảm và đã tiếp tục tham khảo giáo lý rằng Bí tích Thánh Thể là một món quà được trao ban từ Thiên Chúa với lòng biết ơn chứ không phải là công việc thuận tiện cũng không phải là một sáng kiến bày ra do con người. Xin hãy nhớ đến tôi trong lời kinh nguyện của các bạn cùng với các linh mục và phó tế của chúng ta đang phục vụ trong những hoàn cảnh bất lợi hiện nay. Tôi sẽ tiếp tục với tâm tình tưởng nhớ triu mến tới từng người trong giờ kinh nguyện của tôi.,

Rất thân mến tất cả trong Đức Kitô,

+ Michael F. Olson

Đức Cha Michael F. Olson, STD, MA
Giám Mục Giáo Phận Fort Worth

E. James Hart

Reverend Msgr. E. James Hart
Chương Ân



THE CATHOLIC CENTER

800 West Loop 820 South • Fort Worth, TX 76108 • (817) 560-3300 • Fax (817) 244-8839 • fwdioc.org
officeofthebishop@fwdioc.org